

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 70 (1952)
Heft: 173

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephone Nummer (081) 218 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.00, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummern 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserions-tarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 218 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Falliment e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Schiffsregister des Kantons Zürich. Bilanzen. Bilans. Bilanci. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 142853—142886.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postsheekverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dnglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1727^a)

Gemeinschuldner: Schmid H. & Co., Orientteppiche Engros und Détail, Giesshübelstrasse 62 (im Zürcher Lagerhaus), Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juli 1952.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. August 1952, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant «Schmiede», Wiedikon, Birmensdorferstrasse Nr. 141, Zürich 3.

Eingabefrist: bis 26. August 1952.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1706)

Gemeinschuldner: Tschudin Peter Eugen, 1915, Kaufmann, unbeschränkt haftender Gesellschafter der am 27. Dezember 1951 gelöschten Kommanditgesellschaft Tschudin & Cie., Bodenhotterstrasse 81 in Luzern, zurzeit in Monrovia (Liberia).
Eigentümer des Grundstückes Nr. 1160 im Grundbuch Horw, Plan 29, Spielplatzland, 543 m² Land.

Datum der Konkurseröffnung zufolge ordentlicher Konkursbetreibung: 25. Juni 1952.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: bis 15. August 1952.

Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters, Malters (1707)

2. Publikation

Gemeinschuldner: Wermelinger Walter, geb. 1910, Handel mit Velos und Motorrädern, sowie Velo- und Motorrad-Reparaturwerkstätte, «Althofschmiede», in Horw, Eigentümer der Liegenschaften:

Grundstück Nr. 884, Grundbuch Horw, Plan 30, Anteil «Althofschmiede», Wohn- und Geschäftshaus;

Grundstück Nr. 885, Grundbuch Horw, Plan 30, Anteil «Althofschmiede», Wohnhaus mit mechanischer Werkstätte;

Grundstück Nr. 1220, Grundbuch Alpnach, «Edelweiss», 2-Familien-Haus.

Datum der Konkurseröffnung zufolge ordentlicher Konkursbetreibung: 20. Juni 1952.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 29. Juli 1952, 14.45 Uhr, im Hotel «Pilatus», in Horw.

Eingabefrist: bis 20. August 1952.

N.B. Die Eingaben sind an das Konkursamt Luzern zu adressieren.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Sarine, Fribourg (1697)

Failli: Brohy Léon, feu Jules, commerce de bétail, boucherie, charcuterie, de et à Fribourg, propriétaire des art. 950 baa, 950 bb, 950 bc, 950 bab et 101 b de la commune de Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 juin 1952.

Délai pour les productions et les servitudes: 5 août 1952.

Kt. Basel-Landschaft Konkursamt Binningen (1708)

Gemeinschuldner: Meier-Odermatt Ernst, Bleikonstruktionswerkstätte, Baselmattweg 201, Neu-Allschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1952 (Art. 171 SchKG.).

Eigentümer folgender Liegenschaft: Sekt. A. 2370 mit Wohn- und Werkstattgebäude Nr. 201, am Baselmattweg in Neu-Allschwil.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. August 1952, nachmittags 14.30 Uhr, im Bureau des obengenannten Konkursamtes.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 5. August 1952, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Eingabefrist: bis mit 24. August 1952.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1662^a)

Gemeinschuldner: Hochstrasser Guido, geb. 1923, Textilien, von Densbüren und Rapperswil, in Biberstein.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1952.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. August 1952.

Ct. du Valais Office des faillites, Sion (1709)

Faillie: Perrier S.A., appareillages, Sion.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1952.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P. (Liquidation sommaire selon décision du Juge-instructeur du district de Sion du 23 juillet 1952.)

Délai pour les productions: 13 août 1952.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, La Chaux-de-Fonds (1702)

Failli: Weber Hans-Ruedi, fils de Alfred et de Elisabeth née Scharrer, né le 1^{er} juillet 1925, de Hinwil (Zurich), pâtissier-confiseur, rue du Progrès 63 a, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement de la faillite: 8 juillet 1952.

Première assemblée des créanciers: lundi 4 août 1952, à 14 heures, dans la salle du rez-de-chaussée de l'Hôtel Judiciaire, rue Léopold-Robert 3, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 25 août 1952.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Neuchâtel (1722)

Failli: Klinger Albert, de La Chaux-de-Fonds, boulangerie-pâtisserie, rue de l'Hôpital 2, à Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 juillet 1952.

Premier assemblée des créanciers: mardi 5 août 1952, à 14 heures 30, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel, salle du Tribunal II, 2^e étage.

Délai pour les productions: 26 août 1952, inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1710)

Ueber Zemp Alfred, 1902, früher Restaurant «Edelweiss», Hirschtmatstrasse 56 in Luzern, wohnhaft Zentralstrasse 30 in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichts vizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 2. Juli 1952 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 23. Juli 1952 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. August die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 800 (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1723)
Gemeinschuldnerin: Cosmopol Handels-Aktiengesellschaft, Freiestrasse 88, Basel.

Datum der Konkursöffnung: 18. April 1952.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 24. Juli 1952.
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 500: 5. August 1952. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Ct. de Vaud Office des faillites, Cossonay (1698)
La faillite ouverte le 16 juillet 1952 contre la Société anonyme Carbonate des Buis,

à La Sarraz, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 août 1952 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de 500 fr. cette faillite sera clôturée.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (1703)
Failli: Lederrey René, représentant, rue Langallerle 7, à Lausanne.
Date du prononcé: 17 juillet 1952.
Défal pour avancer les frais de 500 fr.: 5 août 1952.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht im Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Dübendorf (1711)

Auflegung von Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über Slegler Karl, geb. 1915, von Willisau-Land, Gipsermeister, wohnhaft gewesen im Tannenboden, Hegnau (nunmehr in Kanada), liegen das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes sind binnen 10 Tagen mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anhängig zu machen, widrigenfalls diese Verzeichnisse als anerkannt gelten.

Innert der gleichen Frist sind Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Dübendorf geltend zu machen und Beschwerden gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Uster einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Zürich Konkursamt Feuerthalen (1712)

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Diriwächter-Keller Jakob, geb. 1893, Mechaniker, in Feuerthalen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, vor der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 173 vom 26. Juli 1952) an gerechnet beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen durch Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Ct. de Berne Office des faillites, Porrentruy (1699)

Failli: Grossi Louis, entrepreneur, à Porrentruy.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (1713)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: Frau Sigrüst-Rohrer Klara, Hotel «Landhaus», Wil.
Der Kollokationsplan und das Inventar in vorbezeichnetem Konkurse liegen auf.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 26. Juli 1952 bis 4. August 1952.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1719/21)

Gemeinschuldner:
1. Fischer Josef, geb. 1908, Uhrmacher, von Merenschwand, in Aarau, Laurenzenvorstadt 61.
2. Knaus Hans, geb. 1917, Maler, von und in Aarau, Dammweg 5.
3. Lüthy Kurt, geb. 1926, Bäckermeister, von Langnau, in Aarau, Kirchgasse 9.

Klagen auf Anfechtung der Pläne und Beschwerden gegen die Inventare sind bis 5. August 1952, erstere beim Bezirksgericht Aarau und letztere beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 5. August 1952 an das Konkursamt Aarau zu stellen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Bern Konkursamt Konolfingen, Schlosswil (1714)

Das summarische Konkursverfahren über Kocher-Lauchenaue Alfred, Handlung, Zäziwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Konolfingen vom 8. Juli 1952 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (1700)

Der unterm 6. März 1952 über die Firma Pfister Robert & Co., Spenglerei und sanitäre Anlagen, Wehntalerstrasse 284, Zürich 11, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Kurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. Juli 1952 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1704)

Der am 25. März 1952 über Michel-Vuilleumier Cécile, entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture, Juravorstadt 29, Biel, eröffnete Konkurs ist zufolge Bezahlung sämtlicher Forderungen durch Verfügung des Konkursrichters von Biel vom 16. Juli 1952 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1724)

Der unterm 15. Februar 1951 über Jung-Meyer Silvaln, Inhaber der Firma «Stoffhaus Jung am Marktplatz», Manufakturwaren und Konfektion en gros und en détail, Basel, eröffnete Konkurs ist nach Zustandekommen eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Dreiergerichts vom 23. Juli 1952 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1725)

Der unterm 15. April 1952 über die Firma Möbel Wirth A.G., Handel mit Möbeln usw., Aeschenvorstadt 8 in Basel, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Forderungseingaben durch Verfügung des Dreiergerichts vom 24. Juli 1952 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

Kt. Luzern Konkursamt Willisau (1701)

Einzige Steigerung
Schuldner: Disler Robert, Bäckermeister, Willisau-Stadt.
Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 26. August 1952, nachmittags 14 Uhr, im Gasthaus «Zum Kreuz», in Willisau.
Steigerungsobjekt: Die Liegenschaft Wohn- und Geschäftshaus Nr. 171, Bäckerei und Konditorei mit alkoholfreiem Restaurant, Bahnhofplatz, in Willisau-Stadt, enthaltend:

An Gebäuden:

Wohnhaus mit Bäckerei und Schuppen und mit Wasserversorgung, brandversichert unter Nr. 171 für Fr. 88 000.

An Land:

Gebäudeplatz, haltend zirka 500 m².
Die Katasterschätzung beträgt Fr. 39 800.—.
Die konkursamtliche Schätzung beträgt Fr. 75 500.—.
Grundpfandrechte, Val. 24. November 1951: Fr. 73 792.45.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: vom 14. August 1952 an.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 5000 zu leisten.

Willisau, den 21. Juli 1952.

Das Konkursamt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1715)

Grundstückversteigerung — Einzige Gant
Donnerstag, den 4. September 1952, nachmittags 15 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses über Dürr-Schuppli Hans Rudolf, von Pratteln, das nachverzeichnete Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion II, Parzelle 805, haltend 2 a 7,5 m², mit Wohnhaus und Bäckerei-Konditorei, Eulerstrasse 49.
Brandschätzung: Fr. 171 500.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes, inkl. der Zugehör: Bäckerei- und Konditorei-Inventar, beträgt Fr. 148 869.50.

Beim Zuschlag sind Fr. 2150 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 18. August 1952 an zur Einsicht auf.

Basel, den 26. Juli 1952.

Konkursamt Basel-Stadt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordat

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataires et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud Arrondissement de Morges (1726)

Débiteur: Cherpillod Robert, négociant, à St-Prex.
Date de l'octroi du sursis par prononcé du président du Tribunal du district de Morges: 18 juillet 1952.

Durée du sursis concordataire: quatre mois, échéant le 25 novembre 1952.
Commissaire: R. Ramelet, préposé, Morges.

Délai pour les productions: dans un délai de vingt jours, expirant le 15 août 1952. Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire.

Assemblée des créanciers: mardi 11 novembre 1952, à 15 heures, dans une des salles de la Maison-de-Ville, à Morges.

Examen des pièces: dès le 1er novembre 1952, au bureau du commissaire, rue du Lac 58, à Morges.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino Pretura di Mendrisio (1716)

La pretura di Mendrisio notifica di aver fissato l'udienza di martedì, 12 agosto 1952, alle ore 10, per la discussione circa la omologazione del concordato proposto dal signor Santo Federico, negozio stoffe, in Mendrisio, ed avverte che i creditori potranno far valere le loro opposizioni a sensi dell'art. 304 L.F.E.F.

Mendrisio, 23 luglio 1952. Per la pretura:
avv. Edy Bernasconi, segretario-assessore.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306, 308, 317)

(LP. 306, 308, 317)

Kt. Freiburg Richteramt des Sensebezirks, Tafers (1705)

Schuldnerin: Firma Eltschinger Gebrüder, Kollektivgesellschaft, Bau- und Möbelschreinerei, Düringen.
Nachlassbehörde: Gerichtspräsident des Sensebezirks, Tafers.
Datum des Entscheides: 17. Juli 1952.

Tafers, den 22. Juli 1952. Gerichtsschreiberei des Sensebezirks.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Vaud Tribunal de Vevey (1717)

Prolongation d'ajournement de faillite

Le président du Tribunal du district de Vevey avise tous intéressés que, par décision du 22 juillet 1952, il a prononcé: L'ajournement de la faillite de Schmidt et Cie S.A., à Vevey, est prolongé jusqu'au 31 août 1952.

La commission de curatelle désignée le 13 mai 1952 reste en fonction avec la même mission. Elle est en outre invitée à déposer, le 31 août 1952 au plus tard, un nouveau rapport sur les possibilités d'assainissement de Schmidt et Cie S.A.

Délai de recours: dix jours dès la présente publication.
Vevey, le 23 juillet 1952. Le président: A. Loude.

Ct. de Vaud Tribunal de Vevey (1718)

Prolongation d'ajournement de faillite

Le président du Tribunal du district de Vevey avise tous intéressés que, par décision du 22 juillet 1952, il a prononcé: L'ajournement de la faillite de Sinfré S.A., à Vevey, est prolongé jusqu'au 31 août 1952.

La commission de curatelle désignée le 13 mai 1952 reste en fonction avec la même mission. Elle est en outre invitée à déposer, le 31 août 1952 au plus tard, un nouveau rapport sur les possibilités d'assainissement de Sinfré S.A.

Délai de recours: dix jours dès la présente publication.
Vevey, le 23 juillet 1952. Le président: A. Loude.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Stiftungen - Fondations - Fondazioni**

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Zürich — Zurich — Zurigo

16. Juli 1952.

Fürsorgestiftung der Buchdruckerei Jacques Bollmann A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1948, Seite 2211). Dr. Franz Baumgartner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident und Aktuar in den Stiftungsrat gewählt worden Eduard Bollmann, von Weisslingen, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Heinrichstrasse 177, Zürich 5 (bei der Buchdruckerei Jacques Bollmann, Aktiengesellschaft).

21. Juli 1952.

Fürsorge-Stiftung der Firma W. H. Hofmann, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1943, Seite 2478). Wilhelm Heinrich Hofmann, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift. Weitere Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift sind Emilie Hofmann, von Zürich, in Zollikon, und Bruno Biasio, von und in Zürich.

21. Juli 1952.

Fürsorgefonds der Aluminiumschweisswerk A.-G. Schlieren, in Schlieren, Stiftung (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1945, Seite 893). Neues Geschäftsdomizil: an der Ueberlandstrasse (bei der Aluminiumschweisswerk A.-G. Schlieren).

**Bern — Berne — Berna
Bureau Aarwangen**

18. Juli 1952.

Fürsorgefonds der Firma Emil Geiser, in Langenthal, Stiftung (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1942, Seite 2931). Infolge Aenderung der Stifterfirma wird der Name der Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Vormundschafskommission Langenthal) vom 1. November 1946 abgeändert in Fürsorgefonds der Firma Emil Geiser & Cie. Emil Geiser-Mathys ist gestorben und dessen Unterschrift erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt Franz Geiser-Egger, von und in Langenthal. Präsident des Stiftungsrates ist Emil Geiser-Mussina (bisher Sekretär-Kassier) und Vizepräsident Franz Geiser-Egger. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift.

Bureau de Porrentruy

22 juillet 1952.

Caisse-Maladie «Thécla», à Saint-Ursanne, à St-Ursanne. Sous cette raison, il a été constitué, par acte authentique du 25 juin 1952, une fondation. Elle a pour but de procurer et de verser aux employés et ouvriers des «Usines Thécla S.A.», des indemnités en cas de maladie et en cas de décès une indemnité fixe au conjoint survivant du défunt ou à défaut à ses enfants. La fondation est gérée par un conseil de 9 membres choisis parmi le personnel des «Usines Thécla S.A.» et nommés par le personnel des «Usines Thécla S.A.». La fondation est engagée par la signature individuelle du président Aurélio Canale, fils d'Antoine, de St-Ursanne, et du secrétaire-caissier Arthur Jolidon, fils d'Ernest, de Bonfol, tous deux à Saint-Ursanne.

Luzern — Lucerne — Lucerna

17. Juli 1952.

Gemeinsame Visose-Sparversicherung der Angestellten der Société de la Visose Sulsse und der Steckborn Kunstseide AG., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Stiftung (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1950, Seite 460). Fritz Jegge ist aus dem Vorstände ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Vorstand gewählt Kurt Braun, von Bischofszell, in Steckborn; er ist zugleich Präsident. Der bisherige Präsident Charles Gamper ist nun nur noch Mitglied des Vorstandes. Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Fritz von Goumoëns. Alle Vorstandsmitglieder sind unterschreibungsberechtigt, jedoch hat immer je ein von den drei Stiftungen ernanntes Mitglied zusammen zu zweien mit einem durch die Arbeitnehmerschaft der Betriebe gewähltes Mitglied zu zeichnen.

22. Juli 1952.

Wohlfahrtsfonds der Schwelz. Bienenkasten- und Bienenhäuserfabrik, Säge- und Hobelwerk A.G. Winkon, in Winikon. (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1947, Seite 2135). Leo Steimann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als neuer Vorsitzender und Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt Franz Kaufmann-Kaufmann, von und in Winikon; er führt Kollektivunterschrift.

22. Juli 1952.

Wohlfahrtsfonds der Fa. Estermann & Schläpfer, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zimmerei, Sursee, in Sursee, Stiftung (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1947, Seite 807). Jakob Rey ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Hans Zahn, von Gerzensee, in Sursee. Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Uri — Uri — Uri

21. Juli 1952.

Fürsorgefond für das Personal der Bankort A.G. in Gurnellen, in Gurnellen, Stiftung (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1950, Seite 3096). Das Mitglied des Stiftungsrates Clemens Dahinden ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

19. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung des ACV, in Basel (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1951, Seite 229). Aus dem Stiftungsrat ist Ernst Herzog-Payern ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Emil Matter-Lüseher, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

21. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung der Emil Birkhäuser & Cie Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1951, Seite 976). Aus dem Stiftungsrat ist Walter Gröbli ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Theodor Birkhäuser, von Basel, und Carl Einsele, von Lutznberg, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

21. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung der Firma Miniera A.G., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 15. Dezember 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal und dessen Angehörige der Stifterfirma, insbesondere durch Alters- und Hinterbliebenenfürsorge, Kranken- und Invalidenfürsorge, Beschaffung von Wohngelegenheiten, Unterstützung von Wehrmannsfamilien sowie Unterstützung in Fällen anderweitiger unverschuldeter Notlage, wie Arbeitsmangel. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Präsident Dr. Paul Hänggi zeichnet zu zweien mit dem Vizepräsidenten Louis Zeugin, beide von und in Basel, oder mit dem Kassier-Aktuar Fritz Stoll, von Basel, in Münchenstein. Domizil: Bäumlengasse 22.

21. Juli 1952.

Personalfürsorgefonds der Rum Company Ltd., in Basel (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1942, Seite 1202). Aus dem Stiftungsrat ist Eugen Strittmatter-Herzog ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Julius Alfons Fiechter ist nicht mehr Präsident des Stiftungsrates.

22. Juli 1952.

Wohlfahrts-Stiftung der Sandoz A.G., in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1948, Seite 1235). Aus dem Stiftungsrat ist der Präsident Dr. Aurèle Sandoz infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Stiftungsratsmitglied Prof. Dr. Arthur Stoll. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Carl Maurice Jacottet, von Neuenburg, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. A. & W. Angehrn, in Degersheim. Unter diesem Namen ist mit öffentlicher Urkunde vom 10. März 1952 eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter beiderlei Geschlechts der Stifterfirma, bezw. für deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit, Militärdienst und Tod. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Angehrn, als Präsident und Albert Angehrn, beide von Hagenwil (Thurgau) und Muolen, in Degersheim. Die beiden Stiftungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift.

23. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung des Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften des Kantons St. Gallen und benachbarter Gebiete, Landverband, in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1946, Seite 2395).

Johannes Wiget, Präsident und Johann Giezendanner sind vom Stiftungsrat zurückgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Johann Benz, von und in Montlingen, als Präsident, August Giezendanner, von Bütschwil, in St. Gallen, als Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

24. Juli 1952.
Personal-Versicherungskasse der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A.G., in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1951, Seite 43). Der Direktor Ulrich Vetsch ist nun auch Bürger der Stadt St. Gallen.

Aargau — Argovie — Argovia

22. Juli 1952.
Arbeiter-Versicherungsfonds der Firma Burger Söhne, Tabak- und Zigarrenfabrik in Burg, in Burg, Stiftung (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1933, Seite 918). Diese Stiftung wird, gestützt auf den Entscheid des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 15. Dezember 1951, im Handelsregister gelöscht, nachdem über das Vermögen in anderweitiger Weise im Sinne seines Zweckes verfügt worden ist.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

18 luglio 1952.
Fondazione Marconelli Severino, in Bironico (FUSC. del 19 novembre 1949, N° 272, pagina 3006). Don Carlo Tettamanti, già presidente, e Luigi Borla, dimissionari, non fanno più parte del consiglio direttivo e la loro firma è estinta. In loro sostituzione sono stati nominati Don Enrico Masa, da Caviano, presidente, e Egidio Cattaneo, da Bironico, ambedue in Bironico. La firma del presidente con un membro o quella di tre membri del consiglio direttivo vincola la società.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

23 juillet 1952.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Zinguerie de Renens S.A., à Renens, fondation (FOSC. du 13 décembre 1947, page 3688). Oscar Weber, président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Hans Rubli, de Dachsen (Zurich), à Zoug, est nommé président; il signe collectivement avec un membre du comité.

Wallis — Valais — Vallesse
Bureau Brig

17. Juli 1952.
César Ritz Stiftung (Fondation César Ritz), in Niederwald (SHAB. Nr. 217, Seite 2379, vom 16. September 1950). Der Stiftungsrat (Curatorium) besteht nun aus folgenden Curatoren: Hans Ludwig Pfyffer von Altis-

hofen, Präsident, von und in Luzern (bisher), Rudolf Bohren, von Grindelwald, in Luzern (neu), und Charles Ritz, von Niederwald, in Paris (neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Genf — Genève — Ginevra

12 juillet 1952.
Fondation en faveur du personnel de la société «SODECO» Société des Compteurs de Genève, à Genève (FOSC. du 4 janvier 1943, page 6). Albert Pictet, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil de fondation, avec signature collective à deux, en remplacement de Louis Jaquet, décédé, dont les pouvoirs sont radiés.

12 juillet 1952.
Fondation en faveur du personnel supérieur de la Société «SODECO», Société des Compteurs de Genève, à Genève (FOSC. du 13 janvier 1951, page 108). Albert Pictet, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil de fondation, avec signature collective à deux, en remplacement de Louis Jaquet, décédé, dont les pouvoirs sont radiés.

17 juillet 1952.
Fonds de Prévoyance du Personnel de la société OFINCO, à Genève, fondation (FOSC. du 3 juillet 1948, page 1880). Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, bureaux de «Ofinco».

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Zürich

Zur Aufnahme in das Schiffsregister des Kantons Zürich ist folgendes Schiff angemeldet worden:

Backdeck-Motorkreuzer «Cristallina» (Personenschiff)

Zeit und Ort der Erbauung: 1952 in Küsnacht (Zürich);

Heimathafen: Zürich;

Schiffseigentümer: August Epple, Malermeister, Grüngasse 31, Zürich 4.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff (dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung solcher oder auf Eintragung einer Vormerkung) sind binnen 20 Tagen schriftlich unter Beilegung der Beweismittel bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 188)

Zürich 8, den 24. Juli 1952.

Schiffsregisteramt des Kantons Zürich:
E. Wieland, Notar.

„SCHWEIZ“ Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz am 31. Dezember 1951		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	4 000 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	10 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	39 123 793	70	Reservefonds	5 000 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	990 775	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Uebrigere Aktien	3 659 866	30	Prämienüberträge	30 224 736	—
Uebrigere Wertschriften	1	—	Schwebende Schäden	36 271 601	—
Grundpfandtitel	810 000	—	Uebrigere technische Rückstellungen	1 000 000	—
Grundstücke	4 700 000	—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und		
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	663 140	90	Rückversicherungsverkehr	4 259 189	66
Kassa- und Postscheckbestand	22 556	50	Depots aus abgegebenen Versicherungen	12 525 254	25
Guthaben bei Banken	14 165 722	18	Schuldverpflichtungen:		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	9 531 965	37	bei Agenten	3 717 894	99
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rück-			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal:		
versicherungsverkehr	6 281 886	68	Fr. 6 792 739.60 ¹⁾		
Depots aus übernommenen Versicherungen	19 245 459	02	Uebrigere Passiven	2 170 652	68
Stückzinsen und Mieten	232 569	80	Gewinn	889 913	32
Uebrigere Aktiven	2 631 505	45			
Garantieverpflichtungen: Fr. 958 003.—			Garantieverpflichtungen: Fr. 958 003.—		
	106 059 241	90		106 059 241	90

Zürich, den 31. Mai 1952.

„SCHWEIZ“ Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Briner, Generaldirektor.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1952		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben	233 637 324	32	Bankenkreditoren auf Sicht	373 186 577	11
Coupons	6 692 497	17	Andere Bankenkreditoren	52 045 911	14
Bankendebitoren auf Sicht	325 661 391	68	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 592 027 208	18
Andere Bankendebitoren	41 569 804	51	Kreditoren auf Zeit	131 880 577	95
Wechsel	722 385 629	50	Depositen- und Einlagehefte	169 882 175	77
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	9 360 328	14	Kassenobligationen	214 792 600	—
Kontokorrentdebitorien ohne Deckung	226 407 683	67	Schecks und kurzfristige Dispositionen	15 695 564	87
Kontokorrentdebitorien mit Deckung	468 122 447	15	Tratten und Akzepte	54 129 594	93
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 119 970 004.73			Sonstige Passiven	42 328 238	14
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	38 530 174	91	Aktienkapital	160 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	125 552 343	40	Reservefonds	32 000 000	—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 22 386 612.65			Spezial-Reserve	20 000 000	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-			Saldovortrag vom Vorjahre	2 153 049	86
rechtliche Körperschaften	87 067 944	85			
Total Debitoren: Fr. 945 680 593.98					
Hypothekaranlagen	29 596 497	95			
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft	177 356 850	70			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	354 610 697	—			
Syndikatsbeteiligungen	1 069 882	—			
Bankgebäude	10 000 000	—			
Andere Liegenschaften	2 500 000	—			
Mobilien	1	—			
	2 860 121 497	95		2 860 121 497	95

(B 124)

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 142853. Date de dépôt: 24 décembre 1951, 12 h.
Ronald Trist & Co., Limited, Bath Road, Slough (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Garnitures, joints, anneaux de garniture, rondelles, dispositifs anti-poussière pour arbres, presse-étoupes et articles entièrement ou principalement en caoutchouc, ou en caoutchouc artificiel ou synthétique, employés en mécanique.

SEATRIST

Nr. 142854. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1952, 18 Uhr.
Mullins Manufacturing Corporation, South Ellsworth Avenue 605, Salem (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Küchenmöbel und -einrichtungen aller Art, Spenglererzeugnisse und -installationen, inklusive Küchenspültische und -spültröge mit oder ohne Geschirrwashmaschinen sowie elektrische Apparate, Maschinen und Geräte für den Haushalt.



Nr. 142855. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1952, 10 Uhr.
Sanaro S.A., avenue des Alpes 88, Montreux-Châtelard (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Tafelsalz, Drogenartikel, pharmazeutische Erzeugnisse.

SALINOS

N° 142856. Date de dépôt: 24 juin 1952, 20 h.
Zodiac S.A., Bellevue 25, Le Locle (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres automatiques.

Zodiac
 Rotographic

Nr. 142857. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1952, 17 Uhr.
Wollfärberei Bürglen Dr. Jakob Cunz Aktiengesellschaft, Bürglen (Thurgau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nichteingehende und nichtfärbende Erzeugnisse, nämlich: Wollgespinste, Wollgewebe und Wollwäsche, Textilmaterialien aus Wolle und deren Veredlungsprodukte.



Nr. 142858. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 19 Uhr.
Paul Müller, Aktiengesellschaft, Sumiswald (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 105515. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1952 an.

Haarbürsten, Toilettenbürsten, Zahnbürsten, Hilfsprodukte für Nagelpflege; kosmetische Produkte, ätherische Öle, Parfümerien aller Art; pharmazeutische Produkte.

WINSTONS

N° 142859. Date de dépôt: 25 juin 1952, 18 h.
Reusser Frères S.A., Montre Orvin (Reusser Brothers Ltd., Orvin Watch), Bévilard (Berne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et pendulettes, mouvements de montres, mouvements d'horlogerie, boîtes de montres et cadrans, articles de bijouterie.

REUSSITA
 De Luxe

N° 142860.

Date du dépôt: 28 juin 1952, 12 h.

La Fonte Electric S.A., Bex (Vaud, Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Acide phosphorique thermique destiné à être employé pour le dérouillage et le décapage à froid du fer et des métaux, pour les protéger contre l'oxydation et faciliter l'application de peintures.

Thermische
 Phosphorsäure FEB

(SCHUTZMARKE)

Nr. 142861. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1952, 17 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
 Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, diätetische Nahrungsmittel.



N° 142862. Date de dépôt: 30 juin 1952, 20 h.
Joyeria Cuervo y Sobrinos S.A., San Rafael Esquina A Aguila, Habana (Cuba). — Marque de fabrique et de commerce.

Boucles d'oreilles, bagues, montes, alliances, colliers, bracelets, chaînes, breloques, anneaux, broches, écrins, épingles de cravate, croix, médaillons en or, en argent, en pierres précieuses, en platine et autres métaux.

CUERVO Y SOBRINOS

N° 142863. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1952, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Berne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques.

NOVESINA

N° 142864. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1952, 20 h.
Rudolf & Cie., Oberon Watch (Rudolf & Cie., Oberon-Uhren) (Rudolf & Cie., Montres Oberon) (Rudolf & Cie., Relojes Oberon, Wolfwil (Soleure, Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres-bracelet Roskopf.

MIRANDA

Nr. 142865. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1952, 18 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien aller Art, Damenstrümpfe.

MIMOUSSE

Nr. 142866. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1952, 18 Uhr.
G. Labitzke Erben, Hohlstrasse 485, Zürich 9 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Einbrennlackfarben für Infrarot-Trocknung.

Infrasol

N° 142867. Date de dépôt: 4 juillet 1952, 16 h.
L. R. Bally-Gelssbühler, rue des Chenevières 2, Vevey (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Canevas imprimé pour nouage de tapis à la main dits «Smyrne».



Nr. 142868. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1952, 15 Uhr.
John Dewar & Sons, Limited, Glasgow Road, Perth (Schottland), und
 Dewar House, Haymarket, London SW (Grossbritannien).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Schottischer Whisky.

The Victoria Vail

Nr. 142869. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1952, 15 Uhr.
John Dewar & Sons, Limited, Glasgow Road, Perth (Schottland), und
Dewar House, Haymarket, London SW (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schottischer Whisky.

The Victoria Vat

The very finest Old Scotch Whisky

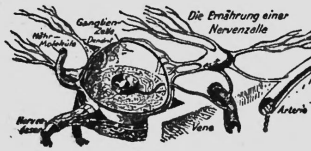
John Dewar & Sons Ltd
Distillers Perth, Scotland.

Nr. 142870. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1952, 18 Uhr.
Omidia G.m.b.H., Wettsteinstrasse 7, Zürich 38 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten, diätetische und kosmetische Produkte.

NEUROMID

Celestine Salts



Nr. 142871. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1952, 18 Uhr.
Carl Neuser, Hohenstaufenstrasse 54, Pforzheim (Deutschland).
Handelsmarke.

Bijouteriewaren.



Nr. 142872. Date de dépôt: 4 juillet 1952, 20 h.
Sigmund Liebmann, Fabrikation der Liban-Uhren (Sigmund Liebmann,
fabrication des montres Liban) (Sigmund Liebmann, Liban-Watches
manufacturing), rue de la Gare 3, Bienne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque
N° 77755. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis
le 1^{er} juin 1952.

Montres et mouvements de montres.

S I L I

Nr. 142873. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1952, 19 Uhr.
F. Weber, Netstal (Glarus, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. —
Erneuerung der Marke Nr. 77736. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 10. Juni 1952 an.

Hemden, Bekleidungsartikel.

WENET

Nr. 142874. Date de dépôt: 3 juillet 1952, 10 h.
Film Victoire S.A. (Film Victory Ltd.), rue du Marché 9, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque
N° 77823. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis
le 23 juin 1952.

Tous produits et articles photographiques: appareils, plaques, papiers, films.
Produits chimiques pour la photographie, révélateurs, renforceurs, etc.

VICTORY

Nr. 142875. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1952, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

VINACTIN

Nr. 142876. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1952, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissen-
schaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verband-
stoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungs-
mittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen,
diätetische Nahrungsmittel.

MARDICOL

Nr. 142877. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1952, 5 Uhr.
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinerallee 14, Basel
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Backpulver, Vanillinzucker, Puddingpulver, Flan, Natron, Maispuder.

REGAL

Nr. 142878. Date de dépôt: 9 juin 1952, 6 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres pièces d'horlogerie, mouvements et boîtes de montres, cadrans,
fournitures d'horlogerie.



Nr. 142879. Date de dépôt: 14 juin 1952, 12 h.
René Vallotton, chemin des Clos 13, Renens (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Poudre à nettoyer l'argenterie.



Nr. 142880. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1952, 20 Uhr.
C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Weinbehandlungsmittel und Schönungsmittel für Wein.



Die Marke wird weinrot, grün und weiss ausgeführt.

Nr. 142881. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1952, 20 Uhr.
Brogie's Söhne & Co. AG., Sissein (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

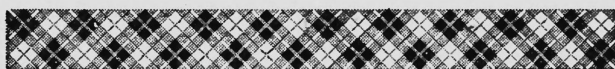
Fichtenextrakt enthaltende Erzeugnisse, nämlich Bodenpflegemittel und Schuh-
pflegemittel.



Keines ist stärker als...



das gute **SCOTCH** Klebeband
früher DUREX



Erhältlich in Papeterien

Finanz & Handels AG. Basel

Falknerstraße 36 Telegr. Finanzhandel Telefon 374 00

Ankauf und Belegung

von Rohstoffen, Chemikalien, Textilien sowie Waren aller Art

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 13. Juni 1952 gestorbenen

Emil Hüni

geboren 1877, von Thalwil, Auskunft- und Privat-Detektiv-Bureau, wohnhaft gewesen Rennweg 31, in Zürich 1, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichts Zürich am 11. Juni 1952 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis 26. August 1952 schriftlich bei uns anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Artikel 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen wurden, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich, den 23. Juli 1952.

Notariat Zürich (Altstadt):
E. Sommer, Substitut.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(ZGB Art. 582)

Ueber die Erbschaft des am 17. Juli 1952 in Rorschach verstorbenen Herrn

Federer-Blank Theodor Friedrich Alfons

Inhaber der Firma Theodor Friedrich Federer, Manufakturwaren und Damenmaßatelier, Hafenplatz, Rorschach, geboren 14. August 1921, bürgerlich von Rorschach, wohnhaft gewesen in Rorschach, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluß allfälliger Bürgschaftgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen, bzw. Schulden bis zum 26. August 1952 dem Zivilstandsamt Rorschach anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 590, 583 ZGB).

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

Rorschach, den 23. Juli 1952.

Bezirksamt Rorschach.

Montroux EDEN

100 B. - Des Nohelstein - F. Eberhard

Vertreter

bisher Papier und Kartonage, der Kontakt mit der Kundschaft leicht findet, gewissenhaft u. fleißig arbeitet, sucht Stelle für Geschäftskundschaft.

H. Keller,
Kanzleistraße 119,
Zürich 4

BLECH-

u. KARTON-PACKUNGEN PLAKATE



W. SIEGERIST & CIE

DOSENFABRIK BERN

WINKLER & CO. AG., Versicherungen, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 9. August 1952, 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichts des Verwaltungsrates sowie der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1951/52. Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Anträge der Verwaltung betr. Jahresergebnis.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht sowie die Anträge der Verwaltung zu Traktandum 3 liegen ab heute am Geschäftsitz zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmkarten sind am Geschäftsitz gegen Hinterlegung der Aktien oder andern rechtsgenügenden Ausweis bis am Vortag der Versammlung zu beziehen.

Zürich, den 25. Juli 1952.

Der Verwaltungsrat.

SOCIÉTÉ LIBRE DES CATHOLIQUES-ROMAINS, à NEUCHÂTEL

Emprunt hypothécaire 3 1/2% de 114 000 fr. de 1937

15^e tirage du 30 juin 1952

Les 9 obligations dont les numéros suivent ont été désignées par tirage au sort de ce jour pour être remboursées par 500 fr. le 15 octobre 1952:

N^{os} 5 29 90 136 140 145 175 187 189

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la Société de banque suisse, à Neuchâtel, ainsi qu'à ses sièges, succursales et agences.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 octobre 1952.

Non réclamé: N^o 50.

Neuchâtel, le 22 juillet 1952.

Société libre des catholiques-romains, Neuchâtel.

PATENTE

- Modelle
 - Muster
 - Marken usw.
- in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Gewebe - Export

Aktliengesellschaft, seit über 30 Jahren bestehend, sucht engere Verbindung mit leistungsfähiger Feinweberei für Baumwolle und Nylon, zwecks Intensivierung des Verkaufs. Offerten unter Chiffre Q 65898 G an Publicitas St. Gallen.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froeschau
Zürich 26 Tel. (051) 82 71 84



Korkwarenfabrik
CH. SCHNEIDER A.G.
LAUFEN (061) 793 84

Verlangen Sie beim
S.H.A.B. Probenummern der Volkswirtschaft:

Warenumsatzsteuer

(18. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 56 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des
Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Darlehen

rasch
absolut diskret

Solvente Leute schreiben an die erste Bank für Personalkredite.

Bank Prokredit
Fribourg

Zu verkaufen

Fakturiermaschine

«Rheinmetall»

4 Zählwerke, neuestes Modell, wenig gebraucht, in tadellosem Zustand.

Baumaterial AG., Biel

Telefon (032) 2 30 62

Einige Ladungen

**Hüttenfehlblei in Barren
Hüttenhartblei in Platten**

10prozentig

in der Schweiz lagernd, zu verkaufen.
P. C. Huguenin, Luzern
Gerbergasse 6, Telefon (041) 2 90 24

Ist Ihr Motor wirklich in Ordnung? — Das

MILE-O-METER

orientiert Sie unbestechlich. Unzählige Automobilisten der ganzen Schweiz sind begeistert von diesem Instrument. Preis Fr. 87.50. Lieferung und Einbau durch sämtliche guten Garagen.

MILE-O-METER VERTRIEB BERN, Aarberggasse 1, Tel. (031) 2 15 53.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Bâle Zurich Genève Lausanne

St-Albananlage 1 | Télétrasse 80 | Rue du Mont-Blanc 3 | Place St-François 14 B

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 398, Abs. 3 ZGB und Art. 43 EG)

Bevormundeter:

Heiniger Hans

des Jakob und der Emma geborene Graber, von Eriswil, geboren 1915, Ehemann der Frieda geborene Leu, Gütertrennung, früher Autohändler, jetzt Hilfsarbeiter, in Gutenberg bei Langenthal.

Eingabefrist bis und mit 27. August 1952 beim Reglerungsstatthalteramt Langenthal.

Der Beauftragte: F. Friedli, Notar.